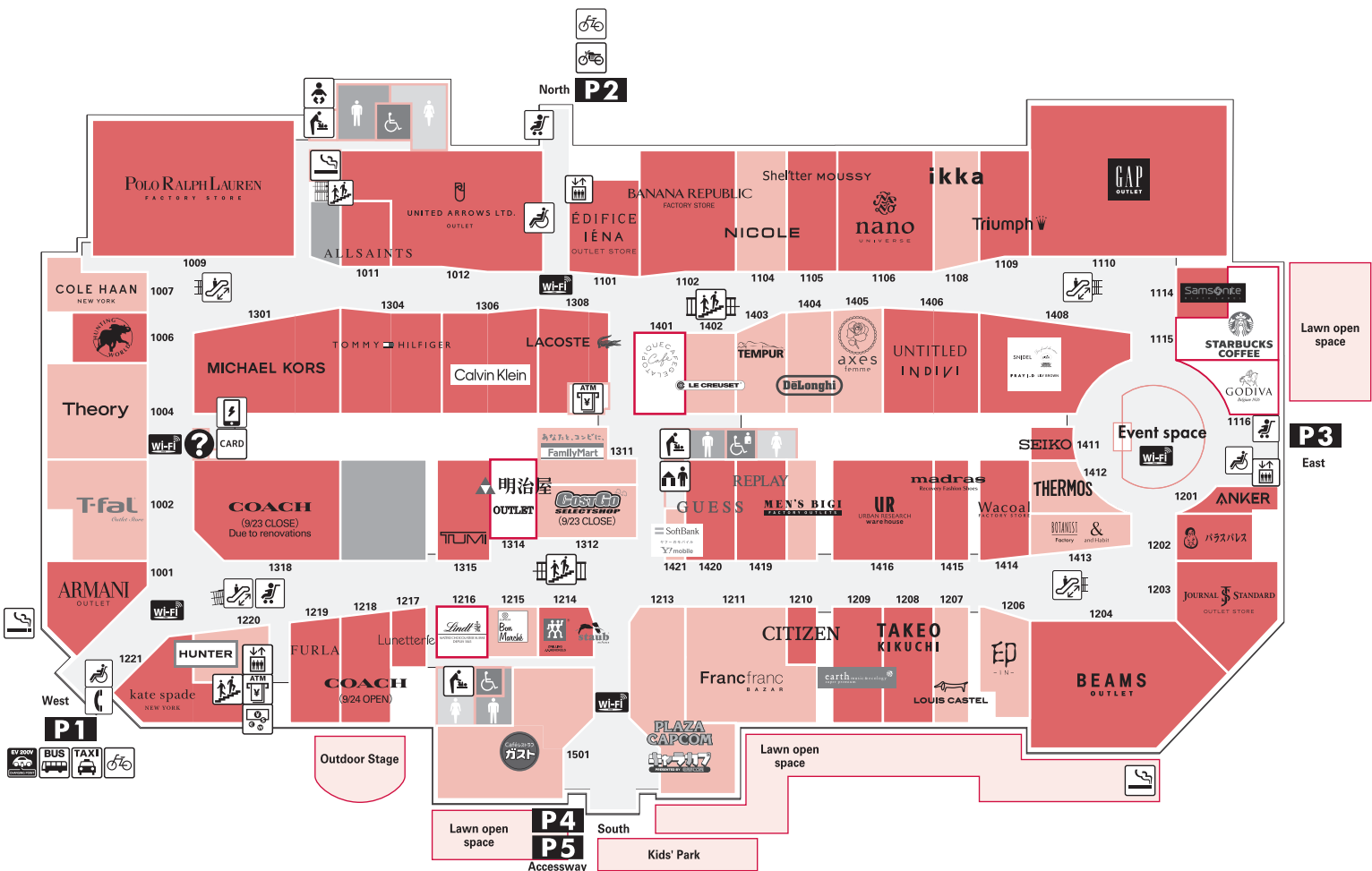


1F



General information 综合资讯处
종합 안내소

■Various guides to the building, and paging of lost children.
提供馆内介绍及走失儿童的店内广播。
提供馆内介绍及走失儿童的店内广播。
시설 안내를 비롯해 미아 찾기 방송.

■Information desk of Mitsui Shopping Park Card 《Season》.
三井购物广场卡“SAISON”卡务中心
三井購物廣場聯名卡「SAISON」卡務中心
미쓰이 쇼핑 파크 카드 《시즌》 안내 카드 데스크

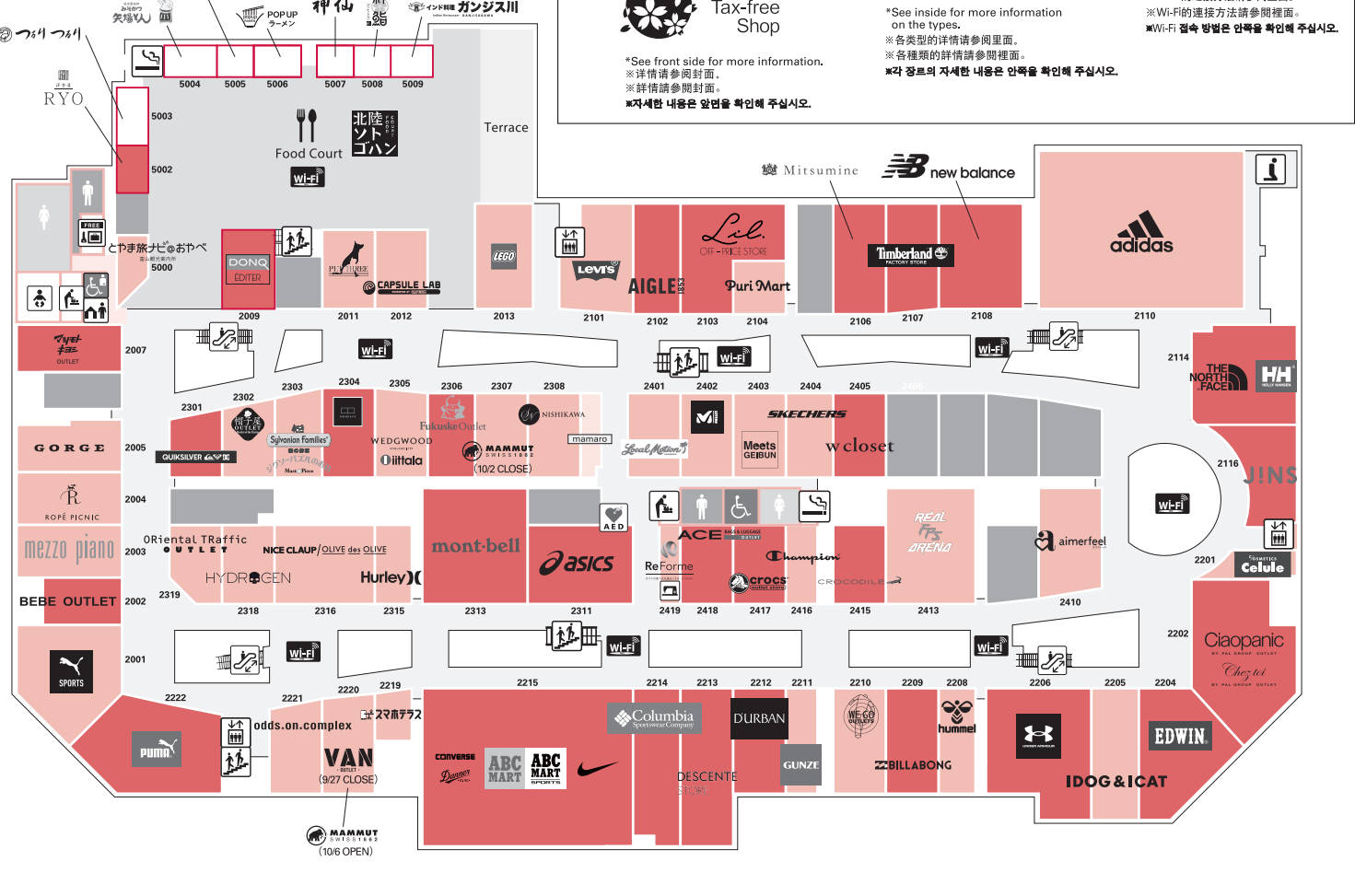
Kids' Park 儿童游乐园
키즈파크

■Pop Jet Square
Pop Jet (新型LED喷泉)广场
Pop Jet(新型LED噴泉)廣場
바닥분수 광장

Currency exchanger 外币兑换机
외화 자동환전기

10:00am~8:00pm

2F



ATM 自动取款机
자동取款기

■Hokuriku Bank
北陸銀行
北陸銀行
호쿠리쿠 은행

■E-net ATM (In FamilyMart)
E-net ATM (全家便利店内)
E-net ATM (메일리마트 점내)

10:00am~8:00pm

Seven Bank ATM
SEVEN銀行ATM
SEVEN銀行ATM
세븐 은행 ATM

10:00am~8:00pm

*Using your ATM cards, you can withdraw Japanese yen from SevenBank ATMs at 7-Eleven.
※用您的ATM卡可以在7-Eleven便利店内的Seven銀行自動取款機提取日元現金。
※用您的ATM卡可以在7-Eleven便利店内的Seven銀行自動取款機提取日元現金。
※오지못한 ATM 카드를 사용하며 세븐은행 점포의 세븐은행 ATM에서 일본 엔을 인출하실 수 있습니다.

Call Center

English 中文

Please contact us if you need assistance in English.

English-speaking operators are available to assist you.
Please feel free to contact us at the numbers below.

如果使用中文无法顺畅沟通，我们的接线员將用中文为您提供服务。
购物无忧，沟通零距离。

如果使用中文無法順暢溝通，我們的接線員將用中文為您提供服務。
購物無憂，溝通零距離。

MITSUI FUDOSAN Shopping Information Center

Available every day of the week
from 10:00am-9:00pm(year-round).

三井不动产商业设施 导购翻译
三井不動産商業施設 導購翻譯
【服务时间】10:00am-9:00pm 年中无休
【服務時間】10:00am-9:00pm 年中無休

【Calls from Japan (including calls from cell phones & PHS)】
Toll-free **0120-355-231**

日本国内(含手机・PHS)拨打 免费服务热线
日本國內(含手機・PHS)撥打 免費服務熱線
0120-355-231

【International calls & calls from cell phones registered outside Japan】
050-5433-9186 (+81-50-5433-9186)

【由日本国外或使用境外签约手机拨打时】
【由日本國外或使用境外簽約手機撥打時】
050-5433-9186 (+81-50-5433-9186)

Tax Free Information of tax free stores in Mitsui Outlet Park Hokuriku Oyabe.
免税店相关信息 免税店相關資訊 면세점에 관한 정보

Some shops at Mitsui Outlet Park Hokuriku Oyabe provide tax-free sales. Please read the instructions before you visit.
*We will offer the tax-free service when our customers purchase both general merchandise and consumable goods with a value in excess of 5,000 yen up to 500,000 yen (tax excluded) from a retail store in one day.
*You will need to present your passport at the time of purchase. *Tax-free sales are available at the stores with a Tax-Free sign.
*Whether or not general items and consumable items can be combined for a tax refund depends on the store. If you hope to receive a refund for combined purchases, please check if the store offers it.

MITSUI OUTLET PARK 北陸小矢部的部分店舗為您提供免稅服務。請確認注意事項。我們期待著您的光臨。
※在同一店舖一天內購買一般物品和消耗品總額在5,000日圓以上、500,000日圓以下（不含稅）時，可享受免稅服務。
※購入商品時請出示護照。 ※有“Tax Free”圖標的店鋪提供免稅服務。
※一般商品和消耗品可否合併計算免稅金額，依店家而異。希望合計免稅時，請向店舖諮詢。

MITSUI OUTLET PARK 北陸小矢部的部分店舖為您提供免稅服務。請確認注意事項。等待您的光臨。
※在同一店舖一天內購買一般物品和消耗品總額在5,000日圓以上、500,000日圓以下（不含稅），可享受免稅服務。
※購入商品時請出示護照。 ※有“Tax Free”圖標的店鋪提供免稅服務。
※一般物品及消耗品可否合併計算免稅金額，依店家而異。若您有合併計算免稅金額之需求，請於店家確認。

미쓰이 아웃렛 파크 호쿠리쿠 오야베에서는 일부 매장에서 면세 서비스를 제공하고 있습니다. 주의사항을 확인하신 후 이용해 주시기 바랍니다.
*면세 서비스는 일반물품과 소모품 모두 한 개 점포에서 1일 합계 5,000엔 이상(세금 별도) 500,000엔 이내(세금 별도)의 금액으로 구매하신 경우에 제공됩니다. *구매 시 여권을 제시해 주십시오.
*Tax Free 표시가 있는 매장에서 이용할 수 있습니다. *일반 물품과 소모품의 합산 면세 가능 여부는 점포에 따라 다릅니다. 합산 면세를 희망하실 경우에는 점포에서 확인해 주십시오.

1F  Tax Free Shop	
Men's 男装 男裝 남성	1306 Calvin Klein 
1208 TAKEO KIKUCHI 	1318 COACH (9/23 CLOSE) Due to renovations 
1418 MEN'S BIGI FACTORY OUTLETS	1007 COLE HAAN 
Women's 女装 女裝 여성	1101 EDIFICE IENA OUTLET STORE 
1405 axes femme outlet 	1110 GAP OUTLET 
1218 COACH (9/24 OPEN) 	1420 GUESS OUTLET 
1209 earth music&ecology Super premium store 	1006 HUNTING WORLD 
1408 gelato pique / SNIDEL / FRAY I.D / Lily Brown 	1108 ikka 
1221 kate spade new york 	1206 IN 
1202 PAL'LAS PALACE 	1203 JOURNAL STANDARD OUTLET STORE 
1105 Shel'ter koussy 	1308 LACOSTE 
1406 UNTITLED/INDIVI 	1301 MICHAEL KORS 
Men's/Women's 男装/女装 男裝/女裝 남성/여성	1106 nano・universe 
1011 ALLSAINTS 	1104 NICOLE 
1001 ARMANI OUTLET 	1009 Polo Ralph Lauren Factory Store 
1102 BANANA REPUBLIC FACTORY STORE 	1419 REPLAY 
1204 BEAMS OUTLET 	1004 Theory outlet 

2F  Tax Free Shop	
Men's 男装 男裝 남성	Sports & Outdoors 运动用品&户外运动 體育用品&户外运动 스포츠아웃도어
2212 D'URBAN 	2110 adidas Factory Outlet 
Women's 女装 女裝 여성	2102 AIGLE 
2005 GORGE 	2311 ASICS FACTORY OUTLET 
2316 NICE CLAUP / OLIVE des OLIVE 	2209 Billabong 
2221 odds on complex 	2416 Champion 
2004 ROPE' PICNIC 	2214 Columbia Sportswear 
2405 w closet 	2213 DESCENTE STORE 
Men's/Women's 男装/女装 男裝/女裝 남성/여성	2208 hummel 
2202 Ciaopanic / Chez toi 	2315 HURLEY OUTLET STORE 
2415 CROCODILE 	2401 Local Motion 
2204 EDWIN OUTLET SHOP 	2402 MILLET FACTORY STORE 
2318 HYDROGEN 	2307 MAMMUT STORE OUTLET (10/2 CLOSE) 
2101 Levi's® Outlet 	2220 MAMMUT STORE OUTLET (10/6 OPEN) 
2103 Li.i.OFF-PRICE STORE 	2313 mont-bell / mont-bell factory outlet 
2106 MITSUMINE 	2108 New Balance Factory Store 
2220 VAN OUTLET (9/27 CLOSE) 	2222 PUMA OUTLET 
2210 WEGO OUTLETS 	2001 PUMA SPORTS OUTLET 
Kids 儿童装 童装 아동	2301 QUIKSILVER FACTORY OUTLET STORE 
2002 BEBE OUTLET 	2114 The North Face / Helly Hansen 
2003 mezzo piano 	2107 Timberland FACTORY STORE 
	2206 UNDER ARMOUR FACTORY HOUSE 

Gourmet & Food 美食&食物 美食&食材 레스토랑&음식

1F	
Café 咖啡厅 咖啡廳 카페	Sweets 点心 點心 디저트
1401  gelato pique cafe	1116  GODIVA
1115  STARBUCKS COFFEE	1216  Lindt Chocolat Boutique & Café
Sale of food 食品销售 食品販賣 음식 판매	Family restaurant 家庭餐馆 家庭餐廳 패밀리 레스토랑
1312  COST GO (9/23 CLOSE)	1501  Gusto
1215  LUPICIA Bon Marché	
1314  MEIDI-YA OUTLET	

Frequently Asked Questions 常见问题 常見問題 자주 하는 질문

Q Is foreign money exchange machine available?
有外币兑换机吗?
有外幣兌換機嗎?
A 외화환전기가 있나요?

It is available next to the west elevator on the first floor.
在1樓西口的电梯旁边。
在1樓西口的電梯旁邊。
1층 서쪽 출구 엘리베이터 옆에 마련돼 있습니다.

To Our Valued Customers 请注意 請注意 당부 말씀

・Please refrain from photographing around the shops.
・Please refrain from eating and drinking in the shops other than restaurants.
・Smoking is prohibited in the shopping mall. If you wish to smoke, please go to one of the designated smoking areas. *The smoking areas are indicated on the map.

・請不要在店鋪（內外）拍攝。
・請不要在商品販賣店鋪內飲食。
・館內全天禁煙。吸煙時請至指定的吸煙處。＊吸煙處已在MAP上標出。

1304 TOMMY HILFINGER 	1002 T-fal OUTLET STORE 
1012 UNITED ARROWS LTD. OUTLET 	1403 TEMPUR® 
1416 URBAN RESEARCH warehouse 	1412 THERMOS STORE 
Sports & Outdoors 运动用品&户外运动 體育用品&户外运动 스포츠아웃도어	1214 ZWILLING J.A. HENCKELS / STAUB 
1207 LOUIS CASTEL 	Fashion Goods 时装饰件 時裝飾件 패션용품
Shoes & Bags 鞋&箱包 鞋類&袋類 신발&가방	1109 Triumph 
1219 FURLA 	1217 Lunetterie 
1108 Hunter 	1414 Waccol FACTORY STORE 
1415 madras Recovery Fashion Shoes 	Watches & Accessories 手表&饰品 鐘錶&飾品 시계&액세서리
1114 Samsonite BLACK LABEL 	1210 CITIZEN 
1315 TUMI 	1411 SEIKO OUTLET 
Specialty Stores 小商品&杂货 小物&雜貨 잡화&생활용품	Services 服务 服務 서비스
1201 Anker Store 	1311 FamilyMart 
1413 BOTANIST Factory / and Habit 	1213 PLAZA CAPCOM / Characap 
1404 De'Longhi 	1421 SoftBank Shop Satellite 
1211 Franc franc BAZAR 	
1402 LE CREUSET 	

Shoes & Bags 鞋&箱包 鞋類&袋類 신발&가방	Services 服务 服務 서비스
2215 ABC-MART OUTLET / ABC-MART SPORTS OUTLET 	2012 CAPSULE LAB 
2418 ACE OUTLET 	2403 Meets GEIBUN 
2417 crocs 	2104 Puri Mart 
2319 ORiental TRaffic OUTLET 	2219 sumaho terrace 
2404 SKECHERS 	5000 Toyama tourist infomation center 
Specialty Stores 小商品&杂货 小物&雜貨 잡화&생활용품	2413 REAL FPS ARENA 
2205 IDOG & ICAT 	Closed: Mon./Tue./Thu. (except during summer and winter breaks)
2013 LEGO® store 	2419 ReForme 
2007 Matsumoto Kiyoshi OUTLET 	Hours: 10:30 AM - 7:00 PM
2011 PET THREE 	
2308 SN NISHIKAWA 	

Fashion Goods 时装饰件 時裝飾件 패션용품	
2410 aimerfeel outlet 	
2302 BOSHIIYA OUTLET 	
2306 Fukuske Outlet 	
2211 GUNZE OUTLET 	
2116 JINS 	
2304 OWNDAYS 	
2305 WEDGWOOD iittala 	

Wi-Fi FREE Wi-Fi GUIDE

Free Wi-Fi is available at this facility.

本设施提供免费Wi-Fi服务。

本施設提供免費Wi-Fi服務。

본 시설에서는 Wi-Fi를 무료로 이용하실 수 있습니다.

Please look for the  mark in the map for the free Wi-Fi access areas.

Free Wi-Fiの使用区域请确认MAP中的标记。

Free Wi-Fiの使用區域請確認MAP中的標記。

Free Wi-Fi 이용 구역은 MAP의  마크로 확인해 주십시오.

Operating procedure for iPhone, iPod touch, and iPad 终端操作步驟 終端機操作步驟 단말기 조작 순서	
1 Tap Setup. 点击“设置”。 點選「設定」。“설정”을 탭합니다.	5 Open the top page and access the Internet. 返回首頁，啟動“互聯網”。 返回首頁，啟動「互聯網」。 메인 페이지로 되돌아가 “인터넷”을 실행합니다.
2 Tap Wi-Fi. 点击“Wi-Fi”。 點選「Wi-Fi」。“Wi-Fi”를 탭합니다.	6 Connection completed when the screen shown below is displayed. 显示以下启动画面表示已成功连接。 顯示以下啟動畫面表示已成功連接。 아래의 화면이 표시되고연결이 완료됩니다.
3 Turn on Wi-Fi. 將“Wi-Fi”置于ON。 啟動「Wi-Fi」。“Wi-Fi”를 ON 합니다.	7 Connection completed when the screen shown below is displayed. 显示以下启动画面表示已成功连接。 顯示以下啟動畫面表示已成功連接。 아래의 화면이 표시되고연결이 완료됩니다.
4 Select MSP_Free_Wi-Fi from the network list. 从网络列表中选择“MSP_Free_Wi-Fi”。 從網路清單中選擇「MSP_Free_Wi-Fi」。 네트워크 목록에서 “MSP_Free_Wi-Fi”를 선택합니다.	

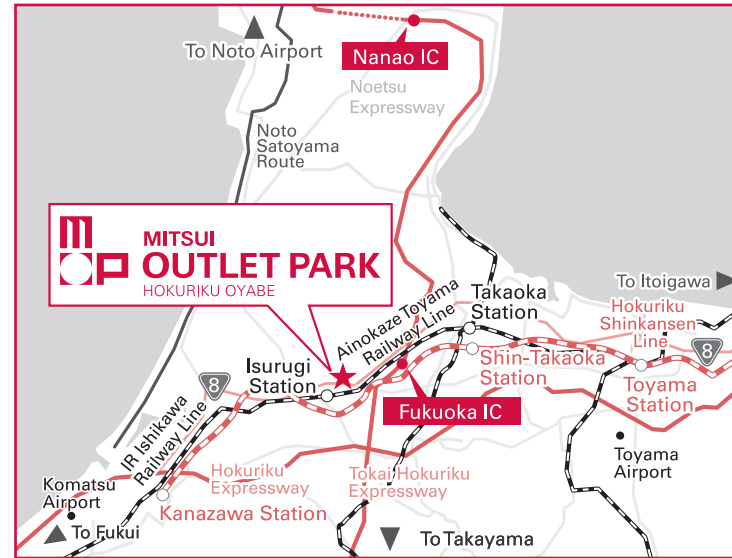
Access by Public Transportation 公共交通利用方法 大眾運輸交通工具利用方法 대중교통기관 이용 시

	Toyama Kitokito Airport 富山Kitokito機場 도야마 기토키토공항	
	25 minutes by Chitetsu Bus 地区铁路营运公交车25分钟 地區鐵路營運公車25分鐘 지체쓰버스 25분	
Hokuriku Shinkansen 北陸新幹線 호쿠리쿠 신칸센	Toyama Station 富山站 도야마역	Takaoka Station 高冈站 다카오카역
	13 minutes by Ainokaze Toyama Railway AINOKAZE 富山铁道33分钟 AINOKAZE 富山鐵道33分鐘 아이노카제토야마철도 33분	15 minutes by Ainokaze Toyama Railway AINOKAZE 富山铁道15分钟 AINOKAZE 富山鐵道15分鐘 아이노카제토야마철도 15분
	Isurugi Station 石動站 이스루기역	
	9 minutes by bus 公交车9分钟 公車9分鐘 버스 9분	

	MITSUI OUTLET PARK HOKURIKU OYABE	
	Isurugi Station 石動站 이스루기역	
	5 minutes by Ainokaze Toyama Railway (From Kurikara Sta.) AINOKAZE 富山铁道 5分钟 (由Kurikara Sta.) AINOKAZE 富山鐵道 5分鐘 (由Kurikara Sta.) 아이노카제토야마철도 5분(구리카라역에서)	
	Direct 不用轉車 不需轉車 직행	
	17 minutes by JR Ishikawa Railway JR石川鐵道17分钟 JR 이시카와철도 17분	
Hokuriku Shinkansen 北陸新幹線 호쿠리쿠 신칸센	Kanazawa Station 金澤站 가나자와역	
	About 40 to 55 minutes by Airport Bus 机场公交车 大約40至55分钟 機場公車 大約40至55分鐘 공항버스 약 40-55분	130 minutes by Airport Bus 机场公交车130分钟 機場公車130分鐘 공항버스 130분
	Komatsu Airport 小松機場 고마쓰공항	Noto Satoyama Airport 能登里山機場 노토 사토야마공항

*Information shown here is current as of September 19, 2026, and maybe subject to change. 此处刊载的是截至2026年9月19日的信息。今后信息可能会更改。

User registration procedure 用户注册步骤 用戶註冊程序 사용자 등록 순서	
1 Select language. 选择语言。 選擇語言。 언어를 선택합니다.	2 Connect to the Internet. 连接互联网。 連接網際網路。 인터넷에 연결.
3 Tap Register now. 点击“立即注册”。 點選「立即注册」。 “지금 등록하기”를 탭.	4 Tap Confirm after entering the e-mail address. 输入E-Mail地址，点击“确认”按钮。 輸入E-Mail地址，點選「確認」按鈕。 이메일 주소를 입력하고 “확인” 버튼을 탭.
5 Tap I agree. 点击“我同意”。 點選「我同意」。 “동의함”를 탭.	6 Connection completed. 成功连接。 成功連接。 연결 완료.

	MAP	
		

MITSUI OUTLET PARK HOKURIKU OYABE

972-1 Nishinakano, Oyabe City, Toyama 富山县小矢部市西中野972-1
富山縣小矢部市西中野972-1 도야마현 오야베시 니시나카노 972-1
〒932-8538 TEL 0766-78-3100

Hours of Operation 营业时间 營業時間 영업시간

■ Sale of goods, services 商品销售、服务 商品販售、服務 상품 판매·서비스

10:00am-8:00pm

■ Food court 美食街 美食街 푸드코트

10:30am-8:00pm

Last Order 7:30pm 最後點餐時間 7:30pm 最晚點餐時間 7:30pm 주문 7:30pm까지
*Individual Restaurants store hours may vary. 各店舗餐厅营业时间会有所不同
가게에 따라 시간이 다를 수 있습니다.

English 	简体中文 	繁體中文 
---	--	--

*This is a dedicated website for PCs and smartphones.
※电脑・手机专用网页 ※電腦、智能手機專用網頁 ※PC, 스마트폰 전용 사이트입니다.

& MITSUI FUDOSAN GROUP

此處刊載的是截至2026年7月19日的資訊。今後資訊可能會變更。 이 안내지에는 2026년 9월 19일 현재의 정보가 게재돼 있습니다. 이 정보는 향후 변경될 수 있습니다.